

**Zeitschrift:** Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène  
**Herausgeber:** Bundesamt für Gesundheit  
**Band:** 73 (1982)  
**Heft:** 4

**Register:** Sachregister = Index alphabétique

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sachregister — Index alphabétique

	Seite Page
<i>Äpfel</i> , gaschromatographische Bestimmung von Santoquin und Diphenylamin	475
<i>AETT</i> , HPLC/GC determination in cosmetics	468
<i>Aflatoxine</i> , B <sub>1</sub> ( <sup>14</sup> C), Übergang in Milch bei der Ratte	57
— B <sub>1</sub> , B <sub>2</sub> , G <sub>1</sub> und G <sub>2</sub> , Bestimmung	362
<i>Analyse</i> siehe enzymatische Analyse	
<i>Arôme de vanille</i> , examen par chromatographie liquide à haute performance	371
<i>Assemblée annuelle</i> (93 <sup>e</sup> ) de la Société suisse de chimie analytique et appliquée 1981 à Berne	1
<i>Bericht</i> über die 93. Jahresversammlung der Schweiz. Gesellschaft für analytische und angewandte Chemie 1981, Bern	1
<i>Blei</i> siehe auch plomb	
<i>Bleibelastung</i> der Zürcher Bevölkerung im Hochmittelalter	186
<i>Bleigehalt</i> in Schweins-, Kalbs- und Rindsnieren	208
<i>Bücher</i>	
Aktuelle Probleme der Bekämpfung und Abwehr von Ratten und Hausmäusen, I. Iglisch	219
Bestimmungstabellen der Vorratsschädlinge und des Hausungeziefers Mitteleuropas, H. Weidner und Gisela Rack	480
Die Zusammensetzung der Lebensmittel, Nährwert-Tabellen, Souci/Fachmann/Kraut	368
Fermentierte Lebensmittel — mikrobiologische, hygienische und toxikologische Aspekte	481
Kaffee, H. G. Maier	218
Kompendium der medizinischen Mykologie, Brigitte Gedek	221
Lebensmittel-Lexikon, A. Täufel, L. Tunger und M. Zobel	129
Obstbrennerei heute, H. Tanner und H. R. Brunner	480
Rechentafeln für die Chemische Analytik, Küster/Thiel	218
Reinigung und Desinfektion in Lebensmittelbetrieben	220
Statistische Anforderungen an die Beurteilung von Lebensmitteln, K. Stange	368
<i>Bulgur</i> , Niacin- und Eisengehalt	462
<i>Cadmium</i> de provenance alimentaire, exposition des nourrissons	394
<i>Cadmiumgehalt</i> in Schweins-, Kalbs- und Rindsnieren	208
<i>Caféine</i> , addition dans les chocolats?	121
<i>Chitingehalt</i> als Indikator für Schimmelpilzkontaminationen in Lebensmitteln	108
<i>Chocolat</i> , addition de caféine et de théobromine?	121
<i>Cholesterin</i> , Zweifel an der Pathogenität	106
<i>Chromatographie en phase gazeuse</i> , méthode de l'espace de tête (Head-Space), détermination de composés volatils toxiques dans le sang et dans l'urine	212
<i>Chromatographie liquide à haute performance</i> , examen des arômes de vanille	371
— voir aussi HPLC/GC	
<i>Compte rendu</i> de la 93 <sup>ème</sup> assemblée annuelle de la Société suisse de chimie analytique et appliquée, 1981 à Berne	1
<i>Contamination</i> des denrées à l'étalage par la circulation automobile	196
	487

	Seite Page
<i>Contrôle des denrées alimentaires en Suisse en 1981</i>	
Rapport d'activité de la Division du contrôle des denrées alimentaires de l'Office fédéral de la santé publique	223
Contrôle à la frontière, surveillance du commerce des vins et des indications sur la teneur en vitamines	255
Exécution de la législation sur les denrées alimentaires par les cantons	265
Jurisprudence pénale relative au contrôle des denrées alimentaires	341
Index des activités de contrôle des laboratoires cantonaux	345
<i>Cosmetics, HPLC/GC determination</i>	468
<i>Diphenylamin, gaschromatographische Bestimmung auf Äpfeln</i>	475
<i>Dünnschichtchromatographie, instrumentelle, Grundzüge der Arbeitstechnik, Instrumentierung, Anwendungsbeispiele</i>	131
— quantitative Erfahrungen mit der direkten spektrophotometrischen Auswertung	155
<i>ECD-Medium, Nachweis von Escherichia coli in Wasser</i>	455
— Nachweis von Escherichia coli in Lebensmitteln	457
<i>Eisengehalt von Türkischem Weizen und Bulguren</i>	462
<i>Enzymatische Analyse von Lebensmitteln</i>	18
<i>Enzymatische Bestimmung von mehrfach ungesättigten Fettsäuren in Lebensmitteln</i>	35
<i>Escherichia coli, Nachweis in Wasser mit dem ECD-Medium, Alternativmethode</i>	455
— Nachweis in Lebensmitteln mit dem ECD-Medium	457
<i>Ethanol-Bestimmung, enzymatische, in Glace- und Schokoladeprodukten</i>	44
<i>Fettsäuren, mehrfach ungesättigte, enzymatische Bestimmung</i>	35
<i>Fleisch, Blei- und Cadmiumgehalt in Schweins-, Kalbs- und Rindsnieren</i>	208
<i>Fluoreszenzmarkierte Substanzen, Spurenanalytik mit HPTLC</i>	139
<i>Fused-Silica-Kapillarsäulen für die Spurenanalyse labiler Substanzen</i>	357
<i>Futter, Übergang von Perchlorethylen in die Milch</i>	82
<i>Futtermittel, Bestimmung von Perchlorethylen</i>	88
<i>Gaschromatographie, Bestimmung von Santoquin und Diphenylamin auf Äpfeln</i>	475
<i>Glaceprodukte, enzymatische Ethanol-Bestimmung</i>	44
<i>Head-Space voir chromatographie en phase gazeuse</i>	
<i>HPLC voir chromatographie liquide à haute performance</i>	
<i>HPLC/GC determination of AETT in cosmetics</i>	468
<i>HPTLC in der Spurenanalytik fluoreszenzmarkierter Substanzen</i>	139
— modifizierte Keilstreifenmethode	161
<i>Hühner, Akkumulierung und Exkretion von Perchlorethylen nach oraler Verabreichung</i>	438
<i>Kapillarsäulen siehe Fused-Silica-Kapillarsäulen</i>	
<i>Keilstreifenmethode in der HPTLC</i>	161
<i>Kräutertee siehe Tee</i>	
<i>Lebensmittel siehe unter den einzelnen Produkten</i>	
<i>Lebensmittelkontrolle in der Schweiz im Jahre 1981</i>	
Tätigkeitsbericht der Abteilung Lebensmittelkontrolle des Bundesamtes für Gesundheitswesen	223
Grenzkontrolle, Überwachung des Weinhandels und der Vitaminanpreisungen	255
Kantonaler Vollzug der Lebensmittelgesetzgebung	265
Strafpraxis der Lebensmittelkontrolle	341
Register der Kontrollaktivitäten der kantonalen Laboratorien	345

	Seite Page
<i>Legehennen</i> siehe Hühner	
<i>Livres</i> voir Bücher	
<i>Magnesiumaufnahme</i> der Schweizer Wohnbevölkerung	379
<i>Milch</i> der Ratte, Übergang von ( <sup>14</sup> C)-Aflatoxin B <sub>2</sub> und Metaboliten	57
– Übergang von Perchlorethylen aus dem Futter	82
<i>Niacingehalt</i> von Türkischem Weizen und Bulguren	462
<i>Nicht verwertbarer organischer Anteil</i> siehe organischer Anteil	
<i>Nickel</i> determination in plants and sewage sludges	94
<i>Nieren</i> siehe Fleisch	
<i>Nourrissons</i> , exposition au plomb, cadmium, zinc et sélénium de provenance alimentaire	394
<i>Organischer Anteil</i> , nicht verwertbar, Bestimmung in Lebensmitteln	50
<i>Oxidation products</i> of retinyl acetate, spectral properties	166
<i>Oxygène</i> , consommation, mesurage de diverses oxydations et de quotients respiratoires	420
<i>Pathogenität</i> des Cholesterins	106
<i>Perchlorethylen</i> in Lebensmitteln	71
– Übergang aus dem Futter in die Milch	82
– Bestimmung in Futtermitteln	88
– Akkumulierung und Exkretion bei Legehennen nach oraler Verabreichung	438
<i>Pestizide</i> , Übergang aus Kräutertee in den Aufguß	174
<i>Plants</i> , nickel determination	94
<i>Plomb</i> de provenance alimentaire, exposition des nourrissons	394
<i>Poly-insaturés</i> voir Fettsäuren	
<i>Radioactivité</i> des denrées alimentaires en 1981	347
<i>Rapsschrot</i> , Verwendung in der Tiermast	412
<i>Ratte</i> , Übergang von ( <sup>14</sup> C)-Aflatoxin B <sub>1</sub> und Metaboliten in Milch	57
<i>Respiratoires</i> , quotients et oxydations, dispositif pour déterminer la consommation d'oxygène	420
<i>Retinyl acetate</i> , spectral properties of oxidation products	166
<i>Sang</i> , détermination de composés volatils toxiques par chromatographie en phase gazeuse	212
<i>Santoquin</i> , gaschromatographische Bestimmung auf Äpfeln	82
<i>Schimmelpilzkontaminationen</i> in Lebensmitteln, Chitingehalt als Indikator	108
<i>Schokoladeprodukte</i> , enzymatische Ethanol-Bestimmung	44
<i>Schweiz. Gesellschaft für analytische und angewandte Chemie</i> , 93. Jahresversammlung, Bern 1981	1
<i>Sélénium</i> de provenance alimentaire, exposition des nourrissons	394
<i>Sewage sludges</i> , nickel determination	94
<i>Société suisse de chimie analytique et appliquée</i> , 93 <sup>e</sup> assemblée annuelle, Berne 1981	1
<i>Spurenanalyse</i> labiler Substanzen mit apolaren Fused-Silica-Kapillarsäulen	357
<i>Spurenanalytik</i> fluoreszenzmarkierter Substanzen mit HPTLC	139
<i>Tee</i> , Übergang von Pestiziden in den Aufguß	174
<i>Théobromine</i> , addition dans les chocolats?	121
<i>Tiermast</i> , Verwendung von Rapsschrot	412
<i>Urine</i> , détermination de composés volatils toxiques par chromatographie en phase gazeuse	212
<i>Vanille</i> voir arôme de vanille	

	Seite Page
<i>Volatils toxiques</i> , détermination dans le sang et dans l'urine par chromatographie en phase gazeuse	212
<i>Vorinkubation</i> beim direkten Nachweis von <i>Escherichia coli</i> in Wasser mit dem ECD-Medium	455
<i>Weizen</i> , türkischer und Bulguren, Niacin- und Eisengehalt	462
<i>Zinc</i> de provenance alimentaire, exposition des nourrissons	394